

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 191



Ediția în limba română

Legislație

Anul 58

17 iulie 2015

Cuprins

I Acte legislative

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) 2015/1145 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iulie 2015 privind măsurile de salvagardare prevăzute de Acordul dintre Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană** 1
- ★ **Regulamentul (UE) 2015/1146 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iulie 2015 de stabilire a ratei de ajustare prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 pentru plățile directe în ceea ce privește anul calendaristic 2015** 6

Rectificări

- ★ **Rectificare la Regulamentul (UE) nr. 1051/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 octombrie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 562/2006 pentru instituirea de norme comune privind reintroducerea temporară a controlului la frontierele interne în circumstanțe excepționale (JO L 295, 6.11.2013)** 8
- ★ **Rectificare la Regulamentul (UE) nr. 70/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 ianuarie 2012 privind datele statistice referitoare la transportul rutier de mărfuri (JO L 32, 3.2.2012)** 9

RO

Acele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

I

(Acte legislative)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) 2015/1145 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**din 8 iulie 2015****privind măsurile de salvagardare prevăzute de Acordul dintre Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană****(text codificat)**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară ⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CEE) nr. 2841/72 al Consiliului ⁽²⁾ a fost modificat de mai multe ori și în mod substanțial ⁽³⁾. Este necesar, din motive de claritate și de raționalizare, să se codifice respectivul regulament.
- (2) La 22 iulie 1972 s-a semnat la Bruxelles un acord între Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană ⁽⁴⁾ (denumit în continuare „acordul”).
- (3) Sunt necesare norme detaliate pentru punerea în aplicare a clauzelor de salvagardare și a măsurilor provizorii prevăzute la articolele 22-27 din acord.
- (4) Punerea în aplicare a clauzelor bilaterale de salvagardare din acord necesită condiții uniforme de adoptare a măsurilor de salvagardare. Măsurile respective ar trebui adoptate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁵⁾.
- (5) Comisia ar trebui să adopte acte de punere în aplicare imediat aplicabile atunci când, în cazuri justificate în mod corespunzător privind situațiile menționate la articolele 24, 24a și 26 din acord sau în cazul unor ajutoare la export care au un impact direct și imediat asupra schimburilor comerciale, acestea sunt necesare din motive imperioase de urgență,

⁽¹⁾ Poziția Parlamentului European din 19 mai 2015 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 15 iunie 2015.

⁽²⁾ Regulamentul (CEE) nr. 2841/72 al Consiliului din 19 decembrie 1972 privind măsurile de salvagardare prevăzute de Acordul dintre Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană (JO L 300, 31.12.1972, p. 284).

⁽³⁾ A se vedea anexa I.

⁽⁴⁾ JO L 300, 31.12.1972, p. 189.

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Comisia poate decide sesizarea comitetului mixt instituit prin Acordul dintre Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană (denumit în continuare „acordul”), în scopul adoptării măsurilor prevăzute la articolele 22, 24, 24a și 26 din acord. În cazul în care este necesar, Comisia adoptă respectivele măsuri în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 6 alineatul (2) din prezentul regulament.

Comisia informează statele membre în cazul în care decide să sesizeze comitetul mixt în legătură cu o anumită chestiune.

Articolul 2

(1) În cazul unor practici care pot justifica aplicarea de către Uniune a măsurilor prevăzute la articolul 23 din acord, Comisia, după examinarea cazului la inițiativa sa sau la cererea unui stat membru, se pronunță asupra compatibilității practicilor cu acordul. În cazul în care este necesar, Comisia adoptă măsuri de salvagardare în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 6 alineatul (2) din prezentul regulament.

(2) În cazul unor practici care pot expune Uniunea la măsuri de salvagardare pe baza articolului 23 din acord, Comisia, după examinarea cazului, se pronunță asupra compatibilității practicilor cu principiile înscrise în acord. După caz, Comisia formulează recomandările adecvate.

Articolul 3

În cazul unor practici care pot justifica aplicarea de către Uniune a măsurilor prevăzute la articolul 25 din acord se aplică procedura stabilită Regulamentul (CE) nr. 597/2009 al Consiliului ⁽¹⁾ și în Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului ⁽²⁾.

Articolul 4

(1) În cazul în care, datorită unor circumstanțe excepționale, este necesară o intervenție imediată în situațiile prevăzute la articolele 24, 24a și 26 din acord sau în cazul unor ajutoare la export care au impact direct și imediat asupra schimburilor comerciale, măsurile provizorii prevăzute la articolul 27 alineatul (3) litera (e) din acord pot fi adoptate de Comisie în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 6 alineatul (2) din prezentul regulament sau, în cazuri de urgență, în conformitate cu articolul 6 alineatul (3) din prezentul regulament.

(2) Dacă intervenția Comisiei este solicitată de un stat membru, aceasta ia o decizie cu privire la solicitarea respectivă în termen de maximum cinci zile lucrătoare de la primirea cererii.

Articolul 5

Notificarea comitetului mixt de către Uniune, prevăzută la articolul 27 alineatul (2) din acord, se efectuează de către Comisie.

Articolul 6

(1) Comisia este asistată de Comitetul pentru măsuri de salvagardare instituit prin articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2015/478 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 597/2009 al Consiliului din 11 iunie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 188, 18.7.2009, p. 93).

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) 2015/478 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2015 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 83, 27.3.2015, p. 16).

- (2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
- (3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5 din respectivul regulament.

Articolul 7

Comisia include informații cu privire la punerea în aplicare a prezentului regulament în raportul său anual cu privire la aplicarea măsurilor de apărare comercială prezentat Parlamentului European și Consiliului în temeiul articolului 22a din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009.

Articolul 8

Regulamentul (CEE) nr. 2841/72 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa II.

Articolul 9

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Strasbourg, 8 iulie 2015.

Pentru Parlamentul European
Președintele
M. SCHULZ

Pentru Consiliu
Președintele
N. SCHMIT

ANEXA I

REGULAMENTUL ABROGAT ȘI LISTA MODIFICĂRILOR SALE ULTERIOARE

Regulamentul (CEE) nr. 2841/72 al Consiliului
(JO L 300, 31.12.1972, p. 284).

Regulamentul (CEE) nr. 643/90 al Consiliului
(JO L 74, 20.3.1990, p. 7).

Regulamentul (EU) nr. 37/2014 al Parlamentului European și al
Consiliului
(JO L 18, 21.1.2014, p. 1).

Numai punctul 1 din anexă

ANEXA II

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Regulamentul (CEE) nr. 2841/72	Prezentul regulament
Articolele 1-4	Articolele 1-4
Articolul 6	Articolul 5
Articolul 7	Articolul 6
Articolul 8	Articolul 7
—	Articolul 8
—	Articolul 9
—	Anexa I
—	Anexa II

REGULAMENTUL (UE) 2015/1146 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**din 8 iulie 2015****de stabilire a ratei de ajustare prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 pentru plățile directe în ceea ce privește anul calendaristic 2015**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ⁽¹⁾,hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară ⁽²⁾,

întrucât:

- (1) Articolul 25 din Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾ prevede că trebuie să se stabilească o rezervă menită să ofere sprijin suplimentar sectorului agricol în cazul unor crize majore care afectează producția sau distribuția agricolă prin aplicarea, la începutul fiecărui an, a unei reduceri a plăților directe cu ajutorul mecanismului de disciplină financiară menționat la articolul 26 din regulamentul respectiv.
- (2) La articolul 26 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 se prevede că, pentru a se asigura respectarea plafoanelor anuale stabilite de Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului ⁽⁴⁾ pentru finanțarea cheltuielilor de piață și a plăților directe, trebuie stabilită o rată de ajustare a plăților directe atunci când previziunile privind finanțarea măsurilor finanțate în cadrul subplafonului în cauză pentru un anumit exercițiu financiar arată că plafoanele anuale aplicabile vor fi depășite.
- (3) Valoarea rezervei pentru situații de criză în sectorul agricol, prevăzută a fi inclusă în proiectul de buget pentru 2016, se ridică la 441,6 milioane EUR în prețuri curente. Pentru a acoperi această sumă, trebuie să se aplice mecanismul de disciplină financiară în cazul plăților directe acordate în cadrul schemelor de sprijin enumerate în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 1307/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁵⁾ în ceea ce privește anul calendaristic 2015.
- (4) Estimările preliminare pentru plățile directe și cheltuielile de piață care urmează să fie stabilite de Comisie în proiectul de buget 2016 indică faptul că nu este necesară o disciplină financiară sporită.
- (5) În conformitate cu articolul 26 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1306/2013, Comisia trebuie să prezinte o propunere Parlamentului European și Consiliului cu privire la rata de ajustare până cel târziu la data de 31 martie a anului calendaristic pentru care se aplică rata de ajustare respectivă.
- (6) Ca regulă generală, fermierii care depun o cerere de ajutor pentru plăți directe în ceea ce privește un an calendaristic (N) primesc sumele aferente într-o anumită perioadă de plată care ține de exercițiul financiar (N + 1). Cu toate acestea, statele membre au posibilitatea de a efectua cu întârziere plățile către fermieri după respectiva perioadă de plată, într-o anumită limită de timp. Astfel de plăți întârziate pot fi efectuate într-un exercițiu financiar ulterior. Atunci când disciplina financiară este aplicată pentru un anumit an calendaristic, rata de ajustare nu ar trebui să se aplice plăților pentru care cererile de ajutor au fost depuse în alți ani calendaristici decât cel pentru care se aplică disciplina financiară. Prin urmare, pentru a se garanta tratamentul egal al

⁽¹⁾ Avizul din 22 aprilie 2015 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

⁽²⁾ Poziția Parlamentului European din 9 iunie 2015 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 15 iunie 2015.

⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 352/78, (CE) nr. 165/94, (CE) nr. 2799/98, (CE) nr. 814/2000, (CE) nr. 1290/2005 și (CE) nr. 485/2008 ale Consiliului (JO L 347, 20.12.2013, p. 549).

⁽⁴⁾ Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (JO L 347, 20.12.2013, p. 884).

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) nr. 1307/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de stabilire a unor norme privind plățile directe acordate fermierilor prin scheme de sprijin în cadrul politicii agricole comune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 637/2008 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 73/2009 al Consiliului (JO L 347, 20.12.2013, p. 608).

fermierilor, este necesar să se prevadă că rata de ajustare se aplică numai plăților pentru care s-au depus cereri de ajutor în anul calendaristic pentru care se aplică disciplina financiară, indiferent de momentul în care sunt efectuate plățile către fermieri.

- (7) La articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1307/2013 se prevede că rata de ajustare aplicată plăților directe stabilită în conformitate cu articolul 26 din Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 se aplică numai plăților directe care depășesc 2 000 EUR și care urmează să fie acordate fermierilor în anul calendaristic corespunzător. În plus, articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1307/2013 prevede că, în urma introducerii progresive a plăților directe, rata de ajustare se aplică Bulgariei și României numai de la 1 ianuarie 2016, iar Croației numai de la 1 ianuarie 2022. Prin urmare, rata de ajustare care urmează să fie stabilită prin prezentul regulament ar trebui să nu se aplice plăților către fermierii din respectivele state membre.
- (8) Până la 1 decembrie 2015, rata de ajustare stabilită prin prezentul regulament poate fi adaptată de Comisie, pe baza noilor informații pe care le deține, în temeiul articolului 26 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 1306/2013,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) În scopul stabilirii ratei de ajustare în conformitate cu articolele 25 și 26 din Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 și în conformitate cu articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1307/2013, cuantumul plăților directe care urmează să fie acordate fermierilor în cadrul schemelor de sprijin enumerate în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 1307/2013, în valoare de peste 2 000 EUR pentru o cerere de ajutor depusă în ceea ce privește anul calendaristic 2015, se reduce cu o rată de ajustare de 1,393041 %.

(2) Reducerea prevăzută la alineatul (1) nu se aplică în Bulgaria, în Croația și în România.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Strasbourg, 8 iulie 2015.

Pentru Parlamentul European

Președintele

M. SCHULZ

Pentru Consiliu

Președintele

N. SCHMIT

RECTIFICĂRI

Rectificare la Regulamentul (UE) nr. 1051/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 octombrie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 562/2006 pentru instituirea de norme comune privind reintroducerea temporară a controlului la frontierele interne în circumstanțe excepționale

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 295 din 6 noiembrie 2013)

La pagina 4, articolul 1 punctul 1:

în loc de: „1. În Titlul II, se adaugă următorul capitol:

«CAPITOLUL IVa

Măsuri specifice în caz de deficiențe grave legate de controlul la frontierele externe

Articolul 19a

Măsuri la frontierele externe și sprijinul acordat de Agenție

(1) (...”,

se va citi: „1. În titlul II, se adaugă următorul capitol:

«CAPITOLUL IVa

Măsuri specifice în caz de deficiențe grave legate de controlul la frontierele externe

Articolul 19b

Măsuri la frontierele externe și sprijinul acordat de Agenție

(1) (...”.

Rectificare la Regulamentul (UE) nr. 70/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 ianuarie 2012 privind datele statistice referitoare la transportul rutier de mărfuri

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 32 din 3 februarie 2012)

La pagina 15, în anexa VII, în tabelul codurilor țărilor, la litera (a), în coloana a doua „Cod”, pentru Grecia:

în loc de: „GR”,

se va citi: „EL”.

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO